



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

## CONSEJO

**173.º período de sesiones**

**Roma, 10 de julio de 2023**

### **Elección del Presidente y los miembros del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos**

1. En virtud del artículo XXXIV del Reglamento General de la Organización (RGO), el Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos (CCLM) estará integrado por un Presidente y siete miembros (un miembro de cada una de las siguientes regiones: África, América del Norte, América Latina y el Caribe, Asia y el Pacífico, Cercano Oriente, Europa y el Pacífico Sudoccidental). Todo Estado Miembro que desee ser elegido como miembro del Comité deberá comunicar al Secretario General de la Conferencia y del Consejo el nombre del representante que designaría en caso de ser elegido y los detalles de las cualificaciones y experiencia del candidato (artículo XXXIV.2 del RGO).
2. El procedimiento para la elección de los miembros del Comité prevé que los Estados Miembros de la Organización presenten su candidatura a la elección con respecto a una región concreta, según determine la Conferencia para los efectos de las elecciones al Consejo, y que el Consejo elija en primer lugar al Presidente entre los representantes designados por los Estados Miembros. El Presidente será elegido sobre la base de sus cualificaciones individuales y no representará a una región o un país.
3. Las candidaturas recibidas se enumeran a continuación, mientras que la información sobre las cualificaciones y experiencia de los candidatos se facilita: i) en el Apéndice A respecto del cargo de Presidente, y ii) en el Apéndice B respecto de los miembros del Comité.

Los documentos pueden consultarse en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).

4. Para el puesto de Presidente del CCLM se ha presentado la candidatura siguiente:

Sra. Céline Jurgensen (Francia)  
 Sra. Haifa Aissami Madah (Venezuela [República Bolivariana de])

5. Se han recibido las candidaturas siguientes para la elección de los miembros del CCLM:

ÁFRICA	SENEGAL	(Sr. Madiagne Tall)
ASIA Y EL PACÍFICO	INDONESIA	(Sr. Purna Cita Nugraha)
EUROPA	LUXEMBURGO	(Sra. Marie-Lise Stoll)
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	NICARAGUA VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)	(Sra. Mónica Robelo Raffone) (Sra. Haifa Aissami Madah)
CERCANO ORIENTE		
AMÉRICA DEL NORTE	CANADÁ	(Sra. Julie Émond)
PACÍFICO SUDOCCIDENTAL	AUSTRALIA	(Sra. Emma Hatcher)

6. La elección se regirá por lo dispuesto en el artículo XII del RGO. Con arreglo al párrafo 10 a) de dicho artículo, el Presidente podrá proponer al Consejo que el nombramiento se lleve a cabo por evidente consenso general, sin recurrir a una votación secreta, cuando no haya más candidatos que puestos por cubrir.

## APÉNDICE A

## FRANCIA

Nombre: **Sra. CÉLINE JURGENSEN**

---

Funciones y actividades actuales:

2020 hasta la fecha      Embajadora y Representante Permanente de Francia ante las Naciones Unidas en Roma

---

Principales funciones y actividades anteriores:

2016-2020      Directora de Estrategia  
Dirección de Aplicaciones Militares  
Comisaría de Energía Atómica y Energías Alternativas

2014-16      Subdirectora de Derechos Humanos y Asuntos Humanitarios  
Dirección de las Naciones Unidas, Organizaciones Internacionales,  
Derechos Humanos y Francofonía  
Ministerio de Europa y de Relaciones Exteriores

2012-14      Directora Adjunta de Asuntos Estratégicos  
Dirección de Asuntos Estratégicos  
Ministerio de Defensa

2010-12      Asesora política  
Misión permanente de Francia ante las Naciones Unidas en Nueva York

2008-2010      Asesora política  
Subdirección de No Proliferación y Desarme  
Dirección de Asuntos Estratégicos, Seguridad y Desarme  
Ministerio de Europa y de Relaciones Exteriores

2003-08      Asesora jurídica  
Subdirección de Derecho Europeo y Derecho Internacional Económico  
Dirección de Asuntos Jurídicos  
Ministerio de Europa y de Relaciones Exteriores

**VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)**

Nombre: **Sra. HAIFA AISSAMI MADAH**

---

Funciones y actividades actuales:

2021 hasta la fecha      Nombramiento como Embajadora de la Representación Permanente de la República Bolivariana de Venezuela ante la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y presentación de cartas credenciales el 22 de septiembre de 2021.

---

Principales funciones y actividades anteriores:

2000-2021      Febrero de 2016-junio de 2021: Embajadora de la Misión permanente de la República Bolivariana de Venezuela ante la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, ante la Corte Penal Internacional y ante otros organismos y tribunales internacionales con sede en el Reino de los Países Bajos.

2011-16: Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República Bolivariana de Venezuela ante el Reino de los Países Bajos.

2010: Jueza en la Corte de Apelaciones del Circuito Judicial Penal del Área Metropolitana de Caracas.

2000-09: Fiscal Nacional con Competencia Plena del Ministerio Público venezolano, donde se desempeñó como en varias áreas, como Derechos Humanos, Drogas y Protección de la Familia..

Conferencista invitada en la Escuela Nacionales de Fiscales, Corte Suprema de Justicia, Ministerio del Interior y Justicia.

2006-09: Profesora en la Universidad Bolivariana (Caracas, Venezuela).

La Embajadora Aissami es abogada y se graduó en la Universidad de Los Andes, Mérida (Venezuela) en 1998.

## APÉNDICE B

## AUSTRALIA

Nombre: **Sra. EMMA HATCHER**

---

Funciones y actividades actuales:

2023 hasta la fecha      Cargo actual: Representante Permanente Adjunta ante la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, Embajada de Australia en Roma (Italia)

---

Principales funciones y actividades anteriores:

2012-2022	2019-2022 Consejera (Agricultura) Embajada de Australia en Seúl (República de Corea)
	2015-19 Directora (Política forestal internacional) Departamento de Agricultura y Recursos Hídricos de Australia
	2013-15 Directora (Asuntos jurídicos e internacionales) Comisión Antidumping de Australia
	2012-13 Oficial jurídica – Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional Secretaría de las Naciones Unidas, Viena (Austria)
	Previamente Varios cargos en organismos del Gobierno australiano, entre ellos: Servicio de Aduanas de Australia Departamento de Cambio Climático y Eficiencia Energética Agencia de Australia para el Desarrollo Internacional Departamento de Finanzas

**CANADÁ**

Nombre: **Sra. JULIE ÉMOND**

---

Funciones y actividades actuales:

2021 hasta la fecha Representante Permanente Suplente del Canadá ante la FAO

---

Principales funciones y actividades anteriores:

2015-2021	Primera Secretaria de la Misión Permanente del Canadá ante la Organización Mundial del Comercio, las Naciones Unidas y la Conferencia de Desarme en Ginebra
2014-15	Analista Superior de Políticas, Relaciones con los donantes, Departamento de Asuntos Mundiales del Canadá
2011-13	Primera Secretaria de la Embajada del Canadá en Hanoi (Viet Nam)
2009-2011	Oficial Superior de Desarrollo, programa de Camboya, Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional
2007-09	Oficial Superior de Desarrollo, programa de Oriente Medio y África del Norte, Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional
2004-06	Segunda Secretaria, Embajada del Canadá en Puerto Príncipe (Haití)
2002-04	Analista y Oficial de Desarrollo, programa de Haití, Cuba y la República Dominicana, Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional

**INDONESIA**

Nombre: **Sr. PURNA CITA NUGRAHA**

---

Funciones y actividades actuales:

2022 hasta la fecha	Primer Secretario de Asuntos Multilaterales, Embajada de la República de Indonesia en la República de Italia, y acreditado ante la República de Chipre, la República de Malta y San Marino
2022 hasta la fecha	Representante Permanente Suplente de la República de Indonesia ante la FAO, el FIDA y el PMA en Roma
2022 hasta la fecha	Representante de la República de Indonesia ante el Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado

---

Principales funciones y actividades anteriores:

2022	Mediador de tribunal, Tribunal de Distrito de Yakarta meridional, Yakarta (Indonesia)
2022	Mediador de tribunal, Tribunal de Distrito de la ciudad de Tuban, Java Oriental (Indonesia)
2022	Profesor, Facultad de Derecho de la Universidad de Pasundan, Java Occidental (Indonesia)
2021	Director Adjunto de Asuntos de Oriente Medio, Ministerio de Relaciones Exteriores, Yakarta (Indonesia)
2016-19	Segundo Secretario de la Misión permanente de la República de Indonesia ante las Naciones Unidas, Nueva York (Estados Unidos de América)
2015	Jefe de Protocolo del Ministro de Relaciones Exteriores, Ministerio de Relaciones Exteriores, Yakarta (Indonesia)
2009	Asociado/Asesor jurídico del gabinete de abogados Djoni Aluwi and Aluwi (Indonesia)

**LUXEMBURGO**

Nombre: **Sra. MARIE-LISE STOLL**

---

Funciones y actividades actuales:

31/01/2019 hasta la fecha Representante Permanente Adjunta ante la FAO, el FIDA y el PMA

---

Principales funciones y actividades anteriores:

Abril de 2021-abril de 2022 Representante Permanente del Gran Ducado de Luxemburgo ante el FIDA (Consejo)

Enero-junio de 2020 Presidenta del Grupo regional europeo



**NICARAGUA**

Nombre: **Sra. MONICA ROBELO RAFFONE**

---

Funciones o actividades actuales:

- 2007 hasta la fecha      Embajadora y Representante Permanente de la Misión de la República de Nicaragua ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma.
- Gobernadora de la República de Nicaragua ante el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
- Embajadora de la República de Nicaragua ante el Gobierno de Italia
- Representante de la República de Nicaragua ante el Instituto Italo-Latinoamericano
- 2021-24: Miembro del Consejo General de FAO, en Representación del Grupo Regional de América Latina y Caribe.
- 2021-23: Miembro del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos de FAO, en representación del Grupo Regional de América Latina y Caribe
- Presidenta pro tempore del Grupo de Países de América Latina y el Caribe (GRULAC) Periodo: enero-julio 2023
- 

Principales funciones o actividades anteriores:

- Anterior a 2021      2019-2021: Miembro del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos de FAO, en representación del Grupo Regional de América Latina y Caribe.
- 2017-19: Miembro del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos de FAO, en representación del Grupo Regional de América Latina y Caribe.
- Junio-diciembre de 2015: Presidenta pro tempore del GRULAC  
Junio de 2015: Vicepresidenta del 152.º período de sesiones del Consejo (FAO)
- 2003-07: Ministerio Italiano de Actividades y Patrimonio Cultural (Instituto Central de Catalogación y Documentación)- Consultora en la Unidad regional de apoyo del Programa de Asociación Euromediterránea “Euromed Heritage II”, Oficina de Cooperación EuropeAid.
- 2002-05: Agriconsulting Europe, Gruppo Soges, A.R.S Progetti, Bruselas  
- Evaluadora técnica principal de proyectos de desarrollo (Alat) y contratos marcos financiados por la Comisión Europea, EuropeAid Cooperation Office.

2001-02: Organización no gubernamental Cooperazione Italiana Nord Sud, Roma  
- Evaluación y monitoreo de proyectos de desarrollo y de asistencia humanitaria en los países en desarrollo.

1998-99: Bufete legal Hunton & Williams, Bruselas- Consultor jurídico corporativo.

1994-97: Abogada corporativa en el Departamento legal del Banco Europeo de Centroamérica (Managua -Nicaragua).

1990-92: Consejera de la Embajada de la República de Nicaragua en Italia y Representante Alterno de la Misión de la República de Nicaragua ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma.

---

**SENEGAL**

Nombre: **Sr. MADIAGNE TALL**

---

Funciones y actividades actuales:

2020 hasta la fecha      Segundo Consejero en materia de asuntos multilaterales,  
Representante Permanente Adjunto ante los organismos de las  
Naciones Unidas con sede en Roma

---

Principales funciones y actividades anteriores:

2014-2020                Asesor técnico del Ministerio de Agricultura y Equipamiento Rural  
del Senegal

**VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)**

Nombre: **Sra. HAIFA AISSAMI MADAH**

---

Funciones y actividades actuales:

2021 hasta la fecha      Nombramiento como Embajadora de la Representación Permanente de la República Bolivariana de Venezuela ante la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y presentación de cartas credenciales el 22 de septiembre de 2021.

---

Principales funciones y actividades anteriores:

2000-2021                      2016-2021: Embajadora de la Misión permanente de la República Bolivariana de Venezuela ante la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, ante la Corte Penal Internacional y ante otros organismos y tribunales internacionales con sede en el Reino de los Países Bajos.

2011-16: Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República Bolivariana de Venezuela ante el Reino de los Países Bajos.

2010: Jueza en la Corte de Apelaciones del Circuito Judicial Penal del Área Metropolitana de Caracas.

2000-09: Fiscal Nacional con Competencia Plena del Ministerio Público venezolano, donde se desempeñó como en varias áreas, como Derechos Humanos, Drogas y Protección de la Familia.

2006-09: Profesora en la Universidad Bolivariana (Caracas, Venezuela).

Conferencista invitada en la Escuela Nacionales de Fiscales, Corte Suprema de Justicia, Ministerio del Interior y Justicia.

La Embajadora Aissami es abogada y se graduó en la Universidad de Los Andes, Mérida (Venezuela) en 1998.